

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) +)	Fabrikmarke C L A A S	Protector Motor PERKINS 236 U C	Typenschein-Nummer CH 5160 07
------------------------------------	--------------------------	------------------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Protector" beidseitig auf hint. Haube und auf Hersteller-Plakette
rechts, vorn, unter Plattform
"57" vor Fahrgestell-Nr
Ab Fahrgestell-Nr. : 57 000 101

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn, unter Plattform und auf Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen eingeschlagen "236 UC" auf Motorblock, neben Dynamo
Hersteller CLAAS Frères, HARSEWINKEL (D) Importeur (*)

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb auf <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihenm.</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Hydrostat. ORBITROL</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>PERKINS</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Hydr. IB. a. Antriebswelle, 2 Pedalen m. Verrie-</u>	Typ <u>236 U C</u>
Hilfsbremse <u>Mech. inn. & äuss. (gelung, a. Vorderräder</u>	Lage <u>Mitte</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>Klemmbacken a. Vorgelegewelle</u>	Bohrung <u>98,4</u> Hub <u>127</u>
Getriebeart <u>Variator m. mech. Getr. Anz. Gänge <u>3</u></u>	Hubraum <u>3860</u> cm ³ Steuer-PS <u>19,67</u>
Höchstgeschwindigkeit <u>19,5 km/h/2200U/min</u>	Leist.-PS <u>72</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Mähdrescher</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Schiebedach <u>-</u>	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2200</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 460 x 132 Ø</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V 2200 H 1385
Spurkreis L 10,5 R 10,5

Achsabstand 3200 / (/ /)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>8140</u>	
Breite	<u>3420</u>	
Höhe	<u>3850 (Luftfilter)</u>	
Ueberhang V	<u>3000</u>	
H	<u>1940</u>	
S		

Distanz vom Lenkrad bis nach vorn = 2640

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>4050</u>		<u>1380</u>	<u>5430</u>
Nutzlast				<u>-</u>
Gesamtgewicht				<u>5430</u>
Fabrik-Garantie	<u>4700</u>		<u>3000</u>	<u>5850</u>
Reifen-Dimens.	<u>18.4/15-26 6PR</u>		<u>11.5-16 6 PR</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>4530 (1,4)</u>		<u>1500</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			<u>-</u> kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/HELLA K 11103 Lichthupe -

Abblendlicht 2/Duplo Standlicht 2/separat

Markierlicht - Nebellampen -

Warnvorrichtung 1/elektr. (1 Ton) Lautstärke 92 (dB) A

Scheibenwischer - Waschanlage -

Schlusslicht 2/separat Rückstrahler V=2/weiss 83 ø

Stoplicht - H=2/rot 70 ø

Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel 2/auf jeder Seite Geschw. -Messer -

Richtungsblinker 4/ mit Kontrollampe

Vorn orange seitt. - hinten orange

Drehblinker orange Arbeitslampen m. Kontroll.

1/ Unterlegkeil 290 x 150 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art. Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) +

Marke & Typ CLAAS Protector

Motor PERKINS 236 U C

Typenschein-Nummer CH 5160 07

Karosserieform Mähdrescher

Farbe - (nach Fahrzeug)

Plätze : Total 1 (Vorn) 1

Leergewicht 5430 Treibstoff D

PS 19,67

Nutzlast - Hubraum 3860

Gesamtgew. 5430 Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr des gepr. Fz. : 57000130

*) Importeure : ALLAMAND SA. MORGES/VD - FRIED, Landmaschinen AG, KOBLENZ/AG
 LANDMASCHINEN AG. BERN-Bümpliz - H. MEYER, Landmaschinen, MARTHALEN/ZH

+) Ausnahme-Fahrzeug : Gesamtbreite 3420 mm

§) Höhe der Lichter technisch bedingt ; Vordere Rückstrahler 800 mm über Boden montiert
 Gelb/schwarze Markierung : Vorn auf Schutzstangen, hint. a. Strohabfuhrkanal sowie a.
 Profilanzeiger und links a. Rückseite des Schneidtisches

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4 :

- Die inn. & äuss. Halmabweiser und die Aehrenheber müssen abmontiert werden
- 3 Schutzstangen (wovon 2 m. gelb/schwarzer Markierung) (untere m. 2 weissen Rückstrahler)
- Schneidtisch muss mittelst 2 Sicherheitsstangen gesichert sein
- Die vord. und hint. Leitern müssen aufgezogen und gesichert sein.

Ort und Datum der Prüfung
LAUSANNE, 18.4.1969

Die Prüfungskommission